



居民通訊 NEWSLETTER

救世軍市區重建社區服務隊

2024 / 12月號

馬頭圍道/落山道(KC020)

Ma Tau Wai Road /Lok Shan Road
(KC020)

辦公時間	一	二	三	四	五	六
早上10:00 - 下午1:00	✓	☎	☎			☎
下午2:00 - 下午6:00	✓	✓	✓	✓	✓	
晚上7:00 - 晚上10:00				✓	✓	

✓ 中心開放時間

星期日及公眾假期休息

☎ 電話諮詢及預約面見時間

非賣品

地址：紅磡崇安街17號陽光廣場2座1樓J室

ADDRESS: ROOM J, 1/F, BLOCK 2, SUNSHINE PLAZA, NO.17 SUNG ON STREET,
HUNG HOM, KLN

電話 (TEL) : 3188 2151

傳真(FAX) : 3188 2443

For the further details of newsletter in English version, you may reach our staff at 3188 2151

編者的話



電子版通訊

時光匆匆，又到了2024年的最後一個月了。社工隊在此祝願街坊們聖誕節快樂、身體健康。踏入12月，氣溫將逐漸下降，街坊們應注意保暖，記緊在家或是外出，都要多添衣服，避免著涼。

有關「馬頭圍道 / 落山道發展項目 (KC-020)」的重建進度，該計劃現時正處於法定規劃程序階段。街坊們請耐心等待，並留意本隊的通訊，以接收更多有關項目進展的消息。為讓大家更了解日後物業交易查冊，今期重建資訊為大家帶來有關於土地註冊處及土地查冊的資訊，以供參考。

12月天氣開始寒冷，應留意氣溫下降，寒冷天氣容易引起或加劇疾病，長者、心臟或呼吸系統疾病患者和其他長期病患者應特別小心。採取適當措施，保障健康。今期社區資會介紹禦寒措施，供各位參考。

最後，本隊於12月份將會繼續舉辦不同的活動，歡迎各位街坊踴躍參與！詳情可留意今期的「活動推介」。



認識土地註冊處及土地查冊

認識土地註冊處及土地查冊

土地註冊處備存土地紀錄主要目的旨在方便物業交易。就每宗涉及土地的交易，查明誰是有關物業的註冊業主和該物業是否有已註冊的轉讓均很重要。土地查冊可為查閱人士提供此等資料。

土地查冊可在設在金鐘道政府合署的土地註冊處及七個新界查冊中心或在互聯網上透過「綜合註冊資訊系統」提供的網上服務（簡稱「IRIS」）進行。你可在土地註冊處或任何一個新界查冊中心或透過 IRIS 網上服務訂購任何地區的物業的土地登記冊和影像文件副本或核證本。

在土地註冊處取得的土地登記冊劃分為四個部分：

1. 物業資料 – 包括個別物業的物業參考編號地址，租契年期，地段編號及所佔地段分數等。
 2. 業主資料 – 包括業主姓名或名稱，業權（例如：聯權共有，分權共有，遺產管理人等）。
 3. 物業涉及的轉讓 – 包括大廈公契，物業買賣合約，按揭，租契，建築命令，法庭命令，合格證明書等。
 4. 等待註冊的契約 – 即已遞交土地註冊處但仍未完成登記手續的契約或文件。
- 土地登記冊可分為兩類。第一類是現時業權資料，載有物業現時的物業資料，而第二類是過往及現時業權資料，記錄曾經或現時仍影響有關物業的所有文件。
 - 土地登記冊可顯示哪些與物業有關的文件已在土地註冊處登記。但在某些情況下要確定該等文件對物業構成某些影響，須按照文件的摘要編號向土地註冊處索取該文件的副本查閱其內容。所有註冊文件包括政府租契、賣地、批地、換地條件等。現時均以電子影像的方式貯存。

至於查冊手續，收費，土地註冊處的地址，電話及辦公時間等詳情，請參閱土地註冊處的刊物《怎樣查閱土地紀錄》或瀏覽其網址

<https://www.landreg.gov.hk>

天寒地凍要小心

由於長者調節體溫的機能日漸衰退及皮下脂肪減少，所以每當天氣轉寒，便較容易因體溫下降而感到不適；若體溫有較大幅度下降時，便有導致低溫症的危險。此外，患有慢性呼吸系統病如哮喘的長者，亦會較易因天氣轉冷而病情惡化。

禦寒措施

1. 留意天氣

密切留意天氣轉變，尤其當溫度在短時間內急劇下降、或香港天文台發出寒冷天氣警告時，更應提高警惕，以防因嚴寒而引致體溫過低。

2. 適當添衣

宜穿足夠的禦寒衣物，質料以乾爽、輕便、舒適、透氣和保暖性能好為佳。不要穿得過分臃腫和緊身，以免妨礙血液循環和影響活動，增加跌倒的風險，宜選用棉質內衣褲，避免毛絨衣物纖維直接接觸皮膚，以免乾燥的皮膚更為痕癢不適。另外，不要忽略帽、頭巾、圍巾、頸巾、手套和襪子，要確保頭、頸、手和腳部都溫暖。

3. 禦寒飲食

宜多飲用及進食熱量較高和容易消化的熱飲和熱的食物，如熱奶、熱湯、粥、粉、麵和飯等。每天要有足夠的分量，尤其是水分，可以小食多餐；同時要注意均衡營養，避免高脂肪及高鹽分的食物。此外，不要誤信飲酒可以取暖；由於酒精能令血管擴張，在飲酒後會即時感到溫暖，但之後卻會加速身體熱能的流失，所以絕非保暖良方。

4. 家居保暖

保持家居環境溫暖及空氣流通，留意門窗及牆壁是否有破損，令寒風從隙中吹入屋。若選用電暖爐，一定要確保室內空氣流通，電暖爐要遠離門口、通道、或易燃物品；並要避免電力負荷過重及小心過熱，以免發生火警或灼傷等意外。在各種暖爐中，以充油式電暖爐較為安全。

5. 適當活動

盡量留在室內或有陽光的地方。如必須外出，要適當穿著保暖禦寒衣物，並避免長時間置身於寒冷的環境或寒風中。要盡量保持正常的日常活動。此外，作適量運動可使身體產生熱能，幫助維持體溫，亦可以保持關節靈活和增強血液循環。

6. 保健防疾

作定期健康檢查和依時覆診，及早找出和治理容易引致體溫過低的疾病，如糖尿病和甲狀腺功能減退等。

7. 關懷增暖

家人及親友的關懷和協助，能鼓勵及提醒長者作出恰當的禦寒措施。若認識獨居或患病的長者，請常致電或探訪問候，多加關懷，使長者倍感溫暖。如有需要，可使用民政事務總署的禦寒中心。天寒地凍，能小心做好禦寒措施，便可溫溫暖暖過寒冬。

🔍

重建居民會(KC020)

✕

日期：2024年12月19日(四)
時間：晚上8時正至9時正(實體及網上Zoom將同步進行)
實體小組地點：本中心(紅磡崇安街17號陽光廣場2座1樓J室)
內容：提供重建資訊及解答有關重建的問題
對象：馬頭圍道/落山道發展項目(KC-020)的居民
報名日期：即日起至2024年12月18日(三)
報名及查詢：致電3188 2151 / 透過二維碼填寫報名表
備註：
- 參加者必須先透過電話 / 二維碼報名；Zoom的參加者將於報名後獲發登入連結；
- 參加者只需報名實體或Zoom小組其中一場；
- 未經本中心許可，請勿轉發及錄影相關資料；
- 名額有限，先到先得，小組每戶只限2名參加者出席；
- 如天文台於活動開始前兩小時仍懸掛八號或以上熱帶氣旋警告信號；或紅/黑色暴雨警告信號；活動將會取消而不另行通知，參加者可先向中心查詢；



報名表
QR Code

*如實體小組額滿，
會安排參加者以網上Zoom形式參與
- 本隊將保留最終決定權。

🔍

重建諮詢站(KC020)

✕

日期	時間	地點
2024年12月5日(四)	下午3時30分至下午4時30分	馬頭圍道 / 落山道交界
2024年12月20日(五)	晚上7時30分至晚上8時30分	

對象：馬頭圍道 / 落山道發展項目(KC-020)的居民及商戶
內容：由社工解答街坊對重建計劃的疑問
查詢：3188 2151

如天文台於活動開始前兩小時仍懸掛三號或以上颱風信號或所有暴雨警告，或因天雨關係，活動將會取消而不另行通知，參加者可先致電本中心查詢。

🔍

友湯同享

✕

為居住在 KC-020項目內居民提供健康愛心湯水
領取日期：2024年12月10日(二)
領取時間：下午3:00至下午4:00
領取地點：本中心(紅磡崇安街17號陽光廣場2座1樓J室)
對象：馬頭圍道/落山道發展項目(KC-020)內居民
名額：30戶(先到先得)
報名方法：於辦公時間致電3188 2151登記報名
注意事項：需自備一個約500毫升湯壺到本中心領取湯水
報名/查詢：3188 2151 鄧先生/黎先生
備註：如天文台於活動開始前兩小時仍懸掛八號或以上熱帶氣旋警告信號；或紅/黑色暴雨警告信號；活動將會取消而不另行通知，參加者可先致電本中心查詢。

🔍

(KC020)聖誕街站

✕

日期：2024年12月13日(星期五)
時間：晚上7時30分至晚上9時30分
地點：馬頭圍道/落山道交界
內容：遊戲、聖誕留影(即影即有)、領取飲品及薑餅人
查詢：3188 2151
備註：
- 完成所有攤位遊戲可獲得\$50超市禮券及小禮物乙份，、禮物數量有限，換完即止
- 超市禮券只適用於KC020居民，並需要帶同及出示住址證明、以作核實
- 如天文台於活動開始前兩小時仍懸掛三號或以上颱風信號或所有暴雨警告，或因天雨關係，活動將會取消而不另行通知，參加者可先致電本中心查詢
- 如有任何爭議，本中心保留最終決定權